

überarbeitet am: 02.01.2008

## 1 Bezeichnung des Stoffes bzw. der Zubereitung und des Unternehmens

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister
- Haupt-Verwendung des Stoffes / der Zubereitung: Biozid
- Hersteller/Lieferant:  
FUCHS EUROPE SCHMIERSTOFFE GMBH  
Friesenheimer Str. 15  
D-68169 Mannheim  
Tel: 0621/3701-0 (Zentrale)  
Fax: 0621/3701-570
- Auskunftgebender Bereich:  
FUCHS EUROPE SCHMIERSTOFFE GMBH Abteilung SPQ Produktsicherheit  
Tel: 0621/3701-312/-313; E-Mail: Produktsicherheit@fuchs-europe.de  
Fax: 0621/3701-303
- Notfallauskunft: Tel: 0621/3701-333 oder 0621/3701-0 (Zentrale)

## 2 Mögliche Gefahren

- Gefahrenbezeichnung: C Ätzend
- Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:  
Das Produkt ist ein wassergefährdender Stoff, siehe WGK-Angaben.  
R 34 Verursacht Verätzungen.  
R 52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig  
schädliche Wirkungen haben.
- Klassifizierungssystem:  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch  
ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.  
Sie ergibt sich aus der Anwendung der sog. konventionellen Methode  
nach RL 1999/45/EG.
- Zusätzliche Angaben:  
Dieses Produkt wird i.a. nicht unverdünnt, sondern als Lösung oder  
Emulsion in Wasser angewandt.

## 3 Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

- Chemische Charakterisierung
- Beschreibung:  
Zubereitung auf Basis von ionogenen und nichtionogenen Tensiden und  
Lösevermittlern.

Gefährliche Inhaltsstoffe:	R-Sätze	Bereich
Oxazolidin-Derivat C, Xn; R 21/22-34		5 -10 %
Fettsäure/MEA-Kondensationsprodukt Xi; R 36/38		5 -10 %
Propylenglykolbutylether		2,5-5 %

(Fortsetzung auf Seite 2)

-D-

SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 1)

Xi; R 36/38	
Monoethanolamin	2,5-5 %
C, Xn; R 20/21/22-34	
Na-Sulfonat	2,5-5 %
Xi; R 38-41	
Ethoxylat	1-2,4 %
Xn, Xi; R 22-41	
Pyrithion, Na-Salz	0,1-1 %
Xn, Xi, N; R 20/21/22-36/38-50	
D-Limonen	0,1-1 %
Xi, N; R 10-38-43-50/53	

- zusätzl. Hinweise:  
Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

## 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Allgemeine Hinweise:  
Produktdurchtränkte bzw. verunreinigte Kleidung und Schuhe wechseln.  
Nie produkthaltige Lappen in Kleidungstaschen stecken.
- nach Einatmen: Für Frischluft sorgen.
- nach Hautkontakt:  
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
- nach Augenkontakt:  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- nach Verschlucken: Ärztlicher Behandlung zuführen.
- Hinweise für den Arzt:  
Dieses Sicherheitsdatenblatt vorlegen; Hinweis auf "Reiniger".

## 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Geeignete Löschmittel:  
CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.
- Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel: Wasser im Vollstrahl.
- Besondere Schutzausrüstung:  
Bei Löscharbeiten: umluftunabhängiges Atemgerät.
- Weitere Angaben  
Das Produkt selbst ist aufgrund des Wasseranteils i.a. nicht brennbar.

## 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:  
Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.
- Umweltschutzmaßnahmen:  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen

(Fortsetzung auf Seite 3)

D

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 2)

lassen.

Flächenmäßige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).

Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

- Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:  
Mit flüssigkeitsbindendem Material wie Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder (z.B.RENOLEX) oder Sägemehl aufnehmen.  
Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

## 7 Handhabung und Lagerung

- Handhabung:
- Hinweise zum sicheren Umgang:  
Aerosolbildung vermeiden.  
Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen. Die beim Umgang mit Mineralölprodukten bzw. Chemieprodukten üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.  
Bei entsprechendem Einsatz sind die Bestimmungen der TRGS 611 "Kühlschmierstoffe" zu beachten.
- Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:  
Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- Lagerung:
- Anforderung an Lagerräume und Behälter: Keine besonderen Anforderungen.
- Zusammenlagerungshinweise: Getrennt von Lebensmitteln lagern.
- Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:  
Die Vorschriften des WHG, der Landeswassergesetze und der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (VAwS in der jeweiligen Länderfassung) sind zu beachten.
- Lagerklasse: LGK (nach VCI-Konzept): 10 - Brennbare Flüssigkeiten
- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -

## 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:  
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

Monoethanolamin (2,5-5%)

AGW: 5,1 mg/m<sup>3</sup>, 2 ml/m<sup>3</sup>

2(I);DFG, H, Y

Pyrethrin, Na-Salz (0,1-1%)

AGW: 1 mg/m<sup>3</sup>

2(II);DFG, H, Y

D-Limonen (0,1-1%)

MAK: 110 mg/m<sup>3</sup>, 20 ml/m<sup>3</sup>

- Zusätzliche Hinweise:

Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.

(Fortsetzung auf Seite 4)

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 3)

- Persönliche Schutzausrüstung:
- Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:  
Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Mineralölprodukten bzw Chemikalien sind in jedem Fall zu beachten.  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Besmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe.  
Keine produktgetränkten Putzlappen in den Hosentaschen mitführen.
- Atemschutz: Nicht erforderlich.
- Handschutz: Handschuhe aus PVC oder PE.
- Handschuhmaterial  
Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.
- Durchdringungszeit des Handschuhmaterials  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten, da sie nicht nur vom Handschuhmaterial, sondern auch von arbeitsplatzspezifischen Faktoren abhängig ist.
- Augenschutz: Dichtschießende Schutzbrille.
- Körperschutz: Arbeits-/Schutzkleidung.

## 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

- Allgemeine Angaben
- Form: flüssig
- Farbe: dunkelgelb
- Geruch: charakteristisch
- Wert/Bereich Einheit Methode
- Zustandsänderung
- Pourpoint/Schmelzpunkt/Schmelzbereich:  
Nicht bestimmt
- Siedepunkt/Siedebereich:  
Nicht anwendbar
- Flammpunkt:  
Nicht anwendbar
- Selbstentzündlichkeit:  
Nicht selbstentzündlich.
- Explosionsgefahr:  
Nicht explosionsgefährlich.
- Dichte: bei 15 ° C 1,028 g/cm<sup>3</sup> DIN 51 757  
(Fortsetzung auf Seite 5)

D

SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC	20 ltr Kanister
(Fortsetzung von Seite 4)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Löslichkeit in / Mischbarkeit mit</li> <li>• Wasser: vollständig mischbar</li> </ul>	
• pH-Wert: (20 g/l) bei 20 ° C	9,8 DIN 51 369
10 Stabilität und Reaktivität	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thermische Zersetzung: Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.</li> <li>• Gefährliche Reaktionen Kann unter ungünstigen Umständen (Konzentrat) Aluminium korrodieren.</li> <li>• Gefährliche Zersetzungsprodukte: Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.</li> </ul>	
11 Toxikologische Angaben	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akute Toxizität:</li> <li>• Primäre Reizwirkung:</li> <li>• an der Haut: Ätzende Wirkung auf Haut und Schleimhäute.</li> <li>• am Auge: Starke Ätzwirkung</li> <li>• Sensibilisierung: Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.</li> <li>• Zusätzliche toxikologische Hinweise: Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf: Ätzend</li> </ul>	
* 12 Umweltbezogene Angaben	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verhalten in Umweltkompartimenten:</li> <li>• Mobilität und Bioakkumulationspotential: Keine Angaben verfügbar.</li> <li>• Ökotoxische Wirkungen:</li> <li>• Bemerkung: Schädlich für Fische.</li> <li>• Verhalten in Kläranlagen: Das Produkt löst sich (teilweise) im Abwasser; Gefahr für Funktion der Kläranlage.</li> <li>• Allgemeine Hinweise: Wassergefährdungsklasse 2 (Einstufung nach VwVwS 1999): wassergefährdend Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen. Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringer Mengen in den Untergrund. Schädlich für Wasserorganismen. Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004</li> </ul>	
(Fortsetzung auf Seite 6)	

SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 5)

über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

13 Hinweise zur Entsorgung

- Produkt:
- Empfehlung:  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Bei Lagerung gebrauchter Produkte Vermischungsverbot beachten. Grundlage der Entsorgung ist das Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz. Abfallentsorgung umfasst die Verwertung und die Beseitigung von Abfällen, wobei die Verwertung Vorrang hat. Einzelheiten zu Entsorgung und Überwachung regelt das Gesetz und seine Verordnungen. Setzen Sie sich bitte mit einem zugelassenen Entsorgungsfachbetrieb in Verbindung.
- Ungereinigte Verpackungen:
- Empfehlung:  
Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren. Leere Mehrweggebinde können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden. Kleine Einwegverpackungen sind nach den gesetzlichen Vorschriften (Verpackungsverordnung) zu entsorgen. EWC 15 01 02 bzw. 15 01 04.
- Empfohlenes Reinigungsmittel:  
Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

14 Angaben zum Transport

- Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):
- ADR/RID-GGVS/E Klasse: 8 (C7) Ätzende Stoffe
- Kemler-Zahl: 80
- UN-Nummer: 2735
- Verpackungsgruppe: III
- Gefahrzettel 8
- Bezeichnung des Gutes: 2735 AMINE, FLUSSIG, ÄTZEND, N.A.G.  
(Oxazolidin-Derivat)
- Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:
- IMDG/GGVSee-Klasse: 8
- UN-Nummer: 2735
- Label 8
- Verpackungsgruppe: III
- EMS-Nummer: F-A,S-B
- Marine pollutant: Nein/No/Non
- Richtiger technischer Name:  
AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Oxazolidine  
(Fortsetzung auf Seite 7)

-D-

SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 6)

derivative)

- Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:
- ICAO/IATA-Klasse: 8
- UN/ID-Nummer: 2735
- Label 8
- Verpackungsgruppe: III
- Richtiger technischer Name:  
AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Oxazolidine derivative)

15 Rechtsvorschriften

- Kennzeichnung nach EG-Richtlinien:  
Die beim Umgang mit Mineralölprodukten bzw. Chemikalien üblichen  
Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien(1999/45/EG)und GefStoffV eingestuft  
und gekennzeichnet. Die RL 2004/73/EG (29. ATP) ist berücksichtigt.
- Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes: C Ätzend
- R-Sätze:  
34 Verursacht Verätzungen.  
52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern  
längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- S-Sätze:  
26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser  
abspülen und Arzt konsultieren.  
36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und  
Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.  
45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich,  
dieses Etikett vorzeigen).  
61 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen  
einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.
- Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:  
Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und  
Produktinformation lesen.  
Enthält D-Limonen. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
- Nationale Vorschriften:
- Wassergefährdungsklasse:  
WGK 2 (Einstufung nach VwVwS 1999): wassergefährdend.
- Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen  
(Fortsetzung auf Seite 8)

D

SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 7)

- zu beachten:  
Registriernummer bei der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und  
Arbeitsmedizin (BAuA):  
RENOCLEAN SMC: N-11371  
Das Produkt ist als Biozid-Produkt gemeldet und erhält nach §2 Abs.1  
ChemGiftInfoV die Mitteilungsnummer:  
00300890/01/2/2

16 Sonstige Angaben:

Sämtliche Inhaltsstoffe sind in den Europäischen Stoffverzeichnissen gelistet und dürfen in der EU in den Verkehr gebracht werden. Alle Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse. Sie sollen das Produkt sicherheitstechnisch beschreiben, stellen jedoch keine Zusicherung von (z.B. anwendungstechnischen) Eigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Dieses Datenblatt ist ein Sicherheitsdatenblatt nach §6 GefStoffV. Es ist EDV-gestützt, nach der Bekanntmachung 220 gefertigt und trägt keine Unterschrift.

- Relevante R-Sätze der unter Abschnitt 3 aufgeführten Inhaltsstoffe:
  - 10 Entzündlich.
  - 20/21/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
  - 21/22 Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
  - 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
  - 34 Verursacht Verätzungen.
  - 36/38 Reizt die Augen und die Haut.
  - 38 Reizt die Haut.
  - 41 Gefahr ernster Augenschäden.
  - 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
  - 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.
  - 50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- Datenblatt ausstellender Bereich:  
FUCHS EUROPE SCHMIERSTOFFE GMBH  
Abteilung SPQ Produktsicherheit
- Ansprechpartner:  
Produktsicherheit:  
Tel: 0621/3701-333 Fr. Manuwald/ -955 Fr. Dr. Kukuckova  
Anwendungstechnische Fragen:  
Tel: 0621/3701-737  
Tel: 040/75114-434
- Gültigkeit:  
Mit Erscheinen dieses Sicherheitsdatenblatts werden alle vorhergehenden für dieses Produkt ungültig.  
Änderungen gegenüber der vorhergehenden Version sind durch eine Markie-  
(Fortsetzung auf Seite 9)

-D-



SICHERHEITSDATENBLATT  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

überarbeitet am: 02.01.2008

Handelsname: RENOCLEAN SMC 20 ltr Kanister

(Fortsetzung von Seite 8)

zung des Abschnitts mit einem "\*" gekennzeichnet.

. \* Daten gegenüber der Vorversion geändert

-D-